



Mae'r ddogfen hon ar gael yn Gymraeg yn ogystal â Saesneg.

This document is available in Welsh as well as English.



COMISIYNYDD  
HEDDLU A THROSEDDU  
DYFED-POWYS  
POLICE AND CRIME  
COMMISSIONER

## Heddlu a Swyddfa Comisiynydd Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys

Cydweithio er mwyn cyflawni ein  
Dyletswyddau Cydraddoldeb Cyffredinol

Adroddiad Cynnydd Ebrill 2021



Bydd yr adroddiad hwn yn amlinellu'r cynnydd a wnaed gan yr Heddlu a SCHTh yn ystod y flwyddyn ddiwethaf yn erbyn ein Hamcanion Cydraddoldeb Strategol ar gyfer 2020-2024.

Ar ôl ymgynghori ac ymgysylltu ag aelodau o'n cyhoedd, a'n swyddogion a'n staff, cytunwyd ar yr amcanion canlynol fel y blaenoriaethau ar gyfer 2020-2024.

1. Cynyddu amrywiaeth ein gweithluoedd fel ein bod ni wir yn cynrychioli'n cymunedau.
2. Sicrhau bod ein gweithwyr amrywiol yn cael eu trin yn deg a chyfiawn ar ôl cael eu cyflogi.
3. Gwella ein dealltwriaeth o'n cymunedau amrywiol er mwyn sicrhau bod ein gwasanaethau'n addas ar gyfer y diben, a bod gan ein holl gymunedau lais mewn plismona.
4. Sicrhau ein bod ni'n adnabod materion sy'n ymwneud â chydlynid cymunedol ac yn ymateb iddynt yn effeithiol, gyda golwg ar leihau nifer y troseddau a digwyddiadau casineb sy'n cael eu cyflawni yn ein hardal Heddlu.

Ceir esboniad llawn o'r modd y gwnaethom adnabod yr amcanion cydraddoldeb hyn, ynghyd â'r camau gweithredu yr ydym yn bwriadu ymgymryd â nhw, yn ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol ar gyfer 2020-2024.

Bydd yr amcanion yn gyrru cynnydd yn erbyn ein cydymffurfiaeth gyffredinol â Deddf Cydraddoldeb 2010, gan sicrhau ein bod ni'n darparu gwasanaeth teg a chyfartal i'n cymunedau, yn ogystal â'n helpu i ddod yn gyflogwyr o ddewis ar gyfer ein gweithluoedd cyfunol.

Bydd yr adroddiad cynnydd hwn yn cynnwys gwybodaeth ynglŷn â'r ffrydiau gwaith amrywiol sydd wedi bod ar waith gyda ni dros y flwyddyn ddiwethaf er mwyn datblygu yn erbyn ein hamcanion.



Rhif yr Amcan	Teitl yr Amcan	Sut?	Monitro	Diweddariad
1	Cynyddu amrywiaeth ein gweithluoedd fel ein bod ni wir yn cynrychioli'n cymunedau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adolygu a gwerthuso cynnydd yn erbyn ein Strategaeth: "Cynllun ar gyfer sicrhau bod ein gweithlu'n adlewyrchu'r cymunedau yr ydym yn eu gwasanaethu";</li> <li>• Annog ein cymunedau amrywiol yn weithredol i sicrhau ein bod ni'n adnabod ac yn dileu rhwystrau rhag ymuno â'r Heddlu a SCHTh;</li> <li>• Adolygu isadeiledd a phrosesau gweithio yn systematig er mwyn sicrhau ein bod ni'n cynyddu cyfleoedd i gymunedau sy'n cael eu tangynrychioli weithio i ni; ac</li> <li>• Annog ein gweithlu i ddatgelu data amrywiaeth personol â'r sefydliad i'n galluogi i asesu cynrychiolaeth yn gywir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Byddwn ni'n adolygu staff a swyddogion sy'n cael eu derbyn o dro i dro er mwyn nodi unrhyw anghyfartaledd o ran cynrychiolaeth o fewn y broses recriwtio;</li> <li>- Byddwn ni'n monitro llwyddiant yr ymgyrchoedd recriwtio er mwyn sicrhau ein bod ni'n ymgysylltu â'n cymunedau amrywiol yn effeithio; a</li> <li>- Byddwn ni'n adolygu'r data amrywiaeth personol rydyn ni'n casglu mewn perthynas â'n staff a'n swyddogion o dro i dro er mwyn nodi anghyfartaledd, yn ogystal ag amharodrzydd i ddatgelu.</li> </ul>	<p><b>Gweithgor Gweithlu Cynrychioladol</b> - Yn 2019, crëwyd y Grŵp Gweithlu Cynrychioladol er mwyn sicrhau bod yr heddlu wir yn cynrychioli ei gymunedau ac yn gwneud popeth o fewn ei allu i ddenu ymgeiswyr amrywiol. Croesewir syniadau arloesol fel ein bod ni'n medru cysylltu a chyfathrebu â chymunedau llai yn ardal Dyfed-Powys. Mae'r grŵp yn cynnwys cynrychiolwyr Rhwydweithiau Cymorth Staff Heddlu, Gwasanaethau Pobl, Cyfathrebu Corfforaethol a chynrychiolwyr o'r adran Cydraddoldeb ac Amrywiaeth. Yr adran Cydraddoldeb ac Amrywiaeth a greodd y grŵp hwn gan y teimlwyd bod bylchau yn strategaeth recriwtio'r heddlu. Nid yw'r grŵp hwn wedi cyfarfod ers cryn amser, fodd bynnag, mewn ymgyngoriad ag AD, mae cyfarfodydd rheolaidd wedi ailgychwyn. Cynhelir Gweithgor Gweithlu Cynrychioladol bob mis sy'n cael ei gadeirio gan y Prif Arolygydd Stuart Bell ac sy'n bwydo i mewn i'r GCA, sydd, yn y pen draw, yn bwydo i mewn i'r Bwrdd Pobl.</p> <p>Rhan o waith y grŵp yw adolygu data recriwtio a ddarperir gan AD, gan nodi unrhyw wahaniaeth a mynd i'r afael ag unrhyw faterion.</p>

				<p>Bydd busnes y grŵp yn cael ei hysbysu'n bennaf, a bydd ei gyfarfodydd yn cael eu gyrru gan y Strategaeth Gweithredu Cadarnhaol a'r cynllun cyflenwi tanategol.</p> <p><b>Cynrychiolaeth Lleiafrifoedd Ethnig -</b> Mae'r heddlu wrthi'n gweithio i gynyddu ei gynrychiolaeth o Leiafrifoedd Ethnig, gan gynnwys ymgysylltu â phrifysgolion lleol i dynnu sylw eu myfyrwyr at y cyfleoedd gyrfa o fewn y gwasanaeth heddlu. Cynhaliwyd sesiynau holi ac ateb ym mis Hydref 2020 rhwng yr heddlu a myfyrwyr lleiafrifoedd ethnig ym Mhrifysgol y Drindod Dewi Sant i drafod plismona yn Nyfed-Powys, rhwystrau canfyddedig a chyfleoedd i ymuno. Mae hyn yn caniatáu 3 mis i weithredu rhai argymhellion cyn i recriwtio agor ym mis Ionawr 2021.</p> <p>Mae'r myfyrwyr yn ymgymryd â chwrs academiaidd 'sgiliau yn y gweithle' - model rheoli prosiect 20 credyd. Mae rhan o'u cwrs yn cynnwys ymgymryd â phrosiect ymchwil gyda'r gymuned Lleiafrifoedd Ethnig er mwyn deall y canfyddiadau a allai fod ganddynt am ymuno â'r Heddlu. Bydd canfyddiadau'r ymchwil yn hysbysu strategaethau recriwtio HDP yn y dyfodol.</p>
--	--	--	--	---

				<p>Y ddau brif thema a ddaeth i'r amlwg o'r holl sesiynau oedd bod diffyg gwybodaeth mewn perthynas â gyrfaedd mewn Plismona a bod angen i'r Heddlu greu neges gadarnhaol er mwyn adennill ffydd ei gymunedau. O ganlyniad i'r sesiynau holi ac ateb, crëwyd rhestr o gamau gweithredu a fydd yn cael eu cynnwys yn Strategaeth Gweithredu Cadarnhaol yr Heddlu. Bydd y strategaeth hon yn cwmpasu'r holl linyddau amrywiaeth, gan gynnwys y prif gamau perthnasol o'r sesiynau holi ac ateb gwreiddiol. Yn y pen draw, bydd y strategaeth yn bwydo i mewn i'r Gweithgor Gweithlu Cynrychioladol, gan sicrhau bod cynnydd yn cael ei wneud.</p> <p>Yr ydym hefyd wedi hysbysebu cynllun mentora o chwith o fewn yr heddlu, lle yr ydym yn gofyn i swyddogion a staff ein helpu i sicrhau ansawdd camau nesaf o gwmpas ein recriwtio.</p> <p>Ddiwedd 2020, cynhaliom weithdy'n benodol ar gyfer aelodau o gymunedau Lleiafrifoedd Ethnig a oedd â diddordeb mewn ymuno â'r Heddlu hefyd. Roedd y gweithdy'n galluogi aelodau o'r gymuned i ofyn unrhyw gwestiynau a oedd ganddynt am HDP fel cyflogwr a'r broses recriwtio.</p>
--	--	--	--	--



				<p><b>Mynegiannau o ddiddordeb</b> - Mae ffurflenni mynegiant o ddiddordeb ar gael yn awr ar holl derfynellau data symudol swyddogion, gan alluogi unigolion amrywiol i gofrestru eu diddordeb mewn ymuno â'r heddlu</p> <p><b>Fforwm Cymru Gyfan</b> - Mae Heddlu Dyfed-Powys yn mynd i bob cyfarfod Cymru Gyfan er mwyn rhannu arfer gorau gyda Heddluoedd eraill Cymru i ddysgu oddi wrth ei gilydd</p> <p><b>Gweithdai Recriwtio</b> - Cynhaliwyd gweithdai er mwyn cynorthwyo ymgeiswyr ag unrhyw ymholiadau a allai fod ganddynt mewn perthynas â'r broses recriwtio. Roedd hyn yn cynnwys cynorthwyo â'r cais, y ganolfan asesu ac ymholiadau ynglŷn â'r cyfweiliad cyn ymgyrch Ionawr 2021.</p> <p>Yn ogystal â hyn, mae ein hadran Gwasanaethau Pobl hefyd wedi bod yn nodi a chefnogi ymgeiswyr sydd wedi gofyn am Weithredu Cadarnhaol ar gyfer y swyddi Staff Heddlu gwag.</p> <p><b>Polisi Traws</b> - Mae Polisi Traws newydd wedi ei greu. Mae'n cynnwys polisi penodol ar gyfer trawsnewid o fewn y gweithle a chanllawiau ar gyfer gweithwyr traws sy'n trawsnewid, rheolwyr pobl sy'n bwriadu</p>
--	--	--	--	---

				<p>trawsnewid, a rhestr dermau. Byddwn ni'n hyrwyddo'r polisi hwn ar ein gwefan allanol unwaith y bydd wedi'i gymeradwyo yn y gobaith y bydd yn annog ymgeiswyr posibl yn y dyfodol.</p> <p><b>Cyrsiau Cymraeg</b> - Bu'n rhaid i'n cyrsiau Cymraeg ddod i ben am y tro oherwydd y pandemig presennol. Gan hynny, bu'n rhaid inni feddwl am ffyrdd eraill o sicrhau ein bod ni dal yn rhoi cyfleoedd i'n swyddogion a'n staff ddysgu'r iaith. O ganlyniad, mae ein cyrsiau ar-lein wedi'u hysbysebu drwy fewnwyd yr heddlu. Bydd hyn yn sicrhau ein bod ni dal yn cynnig cyfleoedd. Yr ydym hefyd wedi ail-lansio ein cynllun mentora. Mae'r cynllun hwn yn sicrhau bod siaradwyr Cymraeg rhugl yn medru helpu'r rhai sy'n dysgu'r iaith ac yn rhoi cyfle i'r rhai sy'n gweithio gartref ar ben eu hunain i barhau i gyfathrebu â chydweithwyr o fewn yr heddlu</p> <p><b>Y Bwrdd Pobl</b> - Rhoddodd AD ddiweddariad ym mhob un o'r cyfarfodydd Bwrdd Pobl, lle maent yn rhoi data ynghylch derbyniadau diweddar, gan ganolbwyntio'n benodol ar y nodwedd warchoddedig.</p>
--	--	--	--	--



				<p><b>Strategaeth Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiad Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu</b> - TLansiodd Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu ei Strategaeth Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiad yn 2018. O ganlyniad i'r strategaeth, gwasgarwyd meysydd y mae angen eu gwella ymysg grwpiau gwahanol o fewn yr heddlu ac maen nhw'n cael eu llywodraethu gan y Grŵp Cofleidio Amrywiaeth</p> <p>Yr ydym wedi'n dewis i ffurfio rhan o Adolygiad Cymheiriaid a gynhelir gan y Coleg Plismona ar ein gwaith Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiad. Mae'r adolygiad cymheiriaid yn canolbwyntio ar wahanol agweddau, ond un ohonynt yw'r ffordd yr ydym yn denu, cadw a datblygu ein staff.</p> <p><b>Dylatswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (DCSC)</b> Ceir hyd i wybodaeth DCSC bresennol yr heddlu ar wefan allanol yr Heddlu. Cyhoeddir y wybodaeth hon yn flynyddol, ac mae'n hollbwysig o ran sicrhau ein bod ni'n ymwybodol o wneuthuriad ein sefydliad. Cysylltwyd â'n gweithlu'n ddiweddar i'w hannog i ddatgan eu gwybodaeth amrywiaeth bersonol. Ar hyn o bryd, mae SCHTh yn cyhoeddi ffigurau amrywiaeth ei</p>
--	--	--	--	---

				<p>staff ar ei gwefan. Ar gyfer y flwyddyn 2021/22, bydd y Rheolwr Cydymffurfiaeth a Pherfformiad yn ymgysylltu â Rheolwr Cydraddoldeb ac Amrywiaeth yr Heddlu er mwyn nodi unrhyw bosibiliadau ar gyfer adrodd ychwanegol ar y data hwn.</p> <p>Adolygodd Pennaeth Staff SCHTh dderbyniadau staff yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, ac mae'n fodlon nad oes unrhyw wahaniaeth o ran cynrychiolaeth o fewn y broses recriwtio.</p>
2	<p>Sicrhau bod ein gweithwyr amrywiol yn cael eu trin yn deg a chyfiawn ar ôl cael eu cyflogi</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parhau i wneud cynnydd yn erbyn 'Strategaeth ar gyfer Gweithredu Cadarnhaol o ran Cadw a Datblygu' yr Heddlu;</li> <li>• Adnabod a dileu rhwystrau rhag datblygu ar gyfer ein gweithlu amrywiol, gan edrych am arfer gorau ar draws y sector cyhoeddus a'r sector preifat; a</li> <li>• Sicrhau ein bod ni'n deall anghenion amrywiol ein gweithlu ac yn ymateb iddynt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Byddwn ni'n adolygu pob cyflwyniad Tegwch yn y Gwaith er mwyn nodi pa un ai a oes meysydd penodol y mae angen canolbwyntio arnynt;</li> <li>- Byddwn ni'n adolygu ein Bwlch Cyflog Rhwng y Rhywiau o flwyddyn i flwyddyn er mwyn nodi pa un ai a oes gostyngiad yn y bwch cyflog rhwng y rhywiau o ganlyniad i'r gwaith a wnaed er mwyn bodloni'r amcan hwn</li> <li>- Byddwn ni'n monitro data gweithlu er mwyn nodi pa un ai a yw'n camau gweithredu'n cael effaith gadarnhaol ar gynrychiolaeth ai peidio; a</li> </ul>	<p><b>Dylatswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (DCSC)</b></p> <p>Mae gwybodaeth gyfredol DCSC yr heddlu ar gael i'w darllen ar wefan allanol yr Heddlu. Cyhoeddir y wybodaeth hon yn flynyddol ac mae'n hollbwysig ar gyfer sicrhau ein bod ni'n ymwybodol o'n gwneuthuriad sefydliadol. Nododd data Mawrth 2020 bod 326 o weithwyr wedi gwrthod datgan eu cyfeiriadedd rhywiol, bod 18 o weithwyr wedi gwrthod datgan anabled, a bod 238 ddim eisiau datgelu eu crefydd. Mae angen inni nodi pam nad yw gweithwyr eisiau datgelu manylion o'r fath. Yn ddiweddar, cysylltwyd â'n gweithlu i ofyn iddynt ddatgan eu gwybodaeth amrywiaeth bersonol.</p>

			<p>- Byddwn ni'n adolygu pob arolwg staff a gwblheir er mwyn deall pa un ai a oes gan ein staff a'n swyddogion ymdeimlad o berthyn ai peidio.</p>	<p><b>Gweithgor Gweithlu Cynrychioladol</b> - Mae'r GGC yn goruchwylio set data sy'n amlinellu ethnigrwydd a rhywiau ar draws rhengoedd a graddau â'r bwriad penodol o leihau anghyfartaledd a sicrhau tegwch o ran cyfle ni waeth am nodweddion gwarchoddedig.</p> <p><b>Rhwydweithiau Cymorth Staff HDP (RhCS)</b> RhCS yr Heddlu yw:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Y Rhwydwaith Cefnogi Gallu</li> <li>- Y Gymdeithas Heddlu Cristnogol</li> <li>- Lleiafrifoedd Ethnig</li> <li>- Y Rhwydwaith Cydraddoldeb Rhywiol</li> <li>- LHDT+</li> </ul> <p>Mae'r Adran Cydraddoldeb ac Amrywiaeth wedi gweithio'n galed gyda phob Cadeirydd Rhwydwaith ar ymgyrch a fydd yn anelu i godi ymwybyddiaeth o'r cymorth a ddarperir gan Rhwydweithiau Cymorth Staff ac yn ceisio cynyddu ffigurau aelodaeth. Unwaith yr ydym yn hyderus bod ein holl swyddogion a staff yn ymwybodol o'r rhwydweithiau, byddwn yn cyhoeddi gwybodaeth ynglŷn â RhCS ar dudalen 'Ymuno â Ni' yr Heddlu.</p>
--	--	--	---	--

				<p><b>Aflonyddu Rhywiol o fewn y gweithle</b> - Ddiwedd 2019, cynhaliwyd gweithdai aflonyddu rhywiol gan yr heddlu a Chwarae Teg i weld pa un ai a oedd unrhyw weithgarwch aflonyddu rhywiol yn bresennol o fewn Heddlu Dyfed-Powys. O ganlyniad i'r gweithdai, rhoddwyd argymhellion i ni fel heddlu gan Chwarae Teg er mwyn lleihau gweithgarwch o'r fath. Mae Strategaeth Genedlaethol wedi'i chreu, fodd bynnag, yn dilyn trafodaeth yn y Grŵp Cofleidio Amrywiaeth, penderfynwyd creu ein gweithgor mewnol ein hun yn HDP er mwyn trafod gweithredu pellach sydd angen. Mae cynllun gweithredu byr wedi'i greu hefyd, ac mae cynnydd wedi'i wneud o ran cyflawni'r gweithredoedd hynny a materion y mae angen eu gwella.</p> <p><b>Polisi Traws</b> - Mae Polisi Traws newydd wedi ei greu. Mae'n cynnwys polisi penodol ar gyfer trawsnewid o fewn y gweithle a chanllawiau ar gyfer gweithwyr traws sy'n trawsnewid, rheolwyr pobl sy'n bwriadu trawsnewid, a rhestr dermau. Byddwn ni'n hyrwyddo'r polisi hwn ar ein gwefan allanol unwaith y bydd wedi'i gymeradwyo yn y gobaith y bydd yn annog ymgeiswyr posibl yn y dyfodol.</p>
--	--	--	--	--

				<p><b>Llwyfan Hyfforddi Cydraddoldeb ac Amrywiaeth</b> - Mae'r adran Cydraddoldeb ac Amrywiaeth wedi gweithio gyda'r adran Dysgu a Datblygu er mwyn creu rhaglen amgylchedd dysgu rhithwir ar gyfer yr holl hyfforddiant sy'n gysylltiedig â Chydraddoldeb ac Amrywiaeth. Mae hyn yn 'gatalog' o hyfforddiant sy'n ymwneud â Chydraddoldeb ac Amrywiaeth yn y bôn, ac mae'n cynnwys gwybodaeth megis y pwynt cyswllt sengl, cynulleidfa darged, dull cyflenwi ac ati. Cynhaliwyd trafodaethau gyda heddluoedd eraill Cymru er mwyn archwilio i'r syniad o gydweithio i greu rhai o'r pecynnau hyfforddi a awgrymwyd. Un o'n pecynnau arfaethedig yw cyflwyniad ymwybyddiaeth ddiwylliannol. Yr ydym yn gobeithio creu fideos byr ar gyfer ein swyddogion a'n staff a fydd yn anelu i wella ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o grefyddau a diwylliannau gwahanol o fewn Heddlu Dyfed-Powys.</p> <p><b>Y Broses Ddyrchafu</b> - Mae digwyddiad dyrchafu penodol yn cael ei greu ar hyn o bryd lle y bydd cymorth ar gael i'r rhai sydd eisiau datblygu drwy'r sefydliad. Bydd y digwyddiad yn cynnwys siaradwyr ar draws yr heddlu sydd wedi bod trwy'r broses, cyflwyniad ar gyfer y Rhwydweithiau Staff Heddlu a gwybodaeth allweddol gan AD mewn perthynas â'r broses ei hun.</p>
--	--	--	--	---

				<p><b>Cynllun Mentora o Chwith</b> - Mae trafodaethau wedi'u cynnal am y cynllun a fydd yn cael eu rhannu'n 3 rhan. Bydd mapiau proses yn cael eu creu ar gyfer y 3.</p> <p>Mae ymchwil wedi'i gynnal drwy brosiect Cydnabod ac Ymgysylltu, gan edrych ar yr elfennau canlynol:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein Diwylliant Cydnabod Presennol: Trosolwg</li> <li>• Llwyfannau a Digwyddiadau Cydnabod</li> <li>• Pwy sy'n Darparu Cydnabyddiaeth Effeithiol?</li> <li>• Cydnabod Eraill a Chyfrifoldeb Personol</li> <li>• Amllder: Pa mor aml y dylid Cydnabod?</li> <li>• Cymhelliannau</li> <li>• Amgylcheddau: Cynrychioli ein Pobl ac Arddangos Llwyddiannau</li> <li>• Cyflenwi ein Strategaeth: Camau Gweithredu ar gyfer Gwella ein Harferion a'n Diwylliant Cydnabod</li> <li>• Gwerthuso: Sut fyddwn ni'n Meincnodi?</li> </ul> <p>Mae'r data a gasglwyd hyd yn hyn wedi egluro bod pobl yn teimlo'n gysylltiedig â'u timoedd yn gyffredinol, ond bod diffyg ymgysylltu sefydliadol.</p> <p><b>SCHTh</b> - Mae Rheolwr Cydymffurfiaeth a Pherfformiad SCHTh wedi gofyn am ddata gan AD HDP, ac ar hyn o bryd, mae'n paratoi adroddiad dadansoddi i Dîm Gweithredol SCHTh ar gyfer Ebrill 2021. Bydd y Tîm Gweithredol yn argymhell bod angen ystyried camau gweithredu o ganlyniad i</p>
--	--	--	--	---



				unrhyw faterion y tynnir sylw atynt yn ar adroddiad dadansoddi.
3	Gwella ein dealltwriaeth o'n cymunedau amrywiol er mwyn sicrhau bod ein gwasanaethau'n addas ar gyfer y diben, a bod gan ein holl gymunedau lais mewn plismona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Datblygu strategaeth ymgysylltu effeithiol i'w defnyddio gan yr Heddlu a SCHTh, gan ganolbwyntio ar sicrhau ein bod yn ymgysylltu'n briodol â'n cymunedau mwyaf amrywiol. Gallai hyn gynnwys gweithio gyda phartneriaid megis grwpiau cymorth, eiriolwyr a gwasanaethau cyhoeddus eraill;</li> <li>• Gweithredu strategaeth hyfforddi effeithiol mewn perthynas â Chydraddoldeb ac Amrywiaeth er mwyn sicrhau bod gan ein staff a'n swyddogion y wybodaeth a'r sgiliau priodol ar gyfer ymgysylltu'n effeithiol â'n cymunedau amrywiol;</li> <li>• Gweithredu argymhelliad adolygiad SCHTh o Gyswllt Cyntaf y Cyhoedd â Heddlu Dyfed-Powys;</li> <li>• Datblygu ein Hasesiadau o Effaith ar Gydraddoldeb er mwyn sicrhau bod penderfynwyr yn ystyried y ddyletswydd Economaidd-Gymdeithasol wrth wneud</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Byddwn ni'n monitro nifer y bobl yr ydym yn ymgysylltu â nhw drwy gydol y flwyddyn, ynghyd â'u demograffeg, er mwyn sicrhau ein hunain ein bod yn ymgysylltu'n gadarnhaol â phob cymuned;</li> <li>- Byddwn ni'n hap samplu achosion o ymgysylltu â'n cymunedau er mwyn deall sut mae'r ymgysylltiad hwnnw wedi effeithio'n gadarnhaol ar blismona, a sut mae hyn wedi'i gyfathrebu i'r gymuned dan sylw</li> <li>- Byddwn ni'n monitro cwynion sy'n ymwneud â chael mynediad at wasanaethau a ddarperir gan yr Heddlu a SCHTh er mwyn adnabod unrhyw feysydd sy'n peri pryder; a Byddwn ni'n adnabod ac yn monitro unrhyw ddata sy'n dangos pwy sy'n cysylltu â'r Heddlu a SCHTh, e.e. defnyddio cynlluniau megis Pegasus a'r gwasanaeth negesu testun difrys</li> </ul>	<p><b>Swyddogion Ymgysylltu Cymunedol yr Heddlu (SYCH)</b> - Mae'r uned Lleihau Trosedd a Niwed, Cyfathrebu Corfforaethol a'r adran Cydraddoldeb ac Amrywiaeth yn gyfrifol am sicrhau bod ein SYCH yn cael eu cefnogi ac yn derbyn hyfforddiant priodol. Gwaith SYCH yw y mgysylltu â chymunedau lleiafrifol. Mae'r cwrs Iaith Arwyddion Prydain yn enghraifft o'r hyfforddiant a ddarperir. Yn ddiweddar, cwblhaodd holl SYCH eu hyfforddiant Iaith Arwyddion Prydain lefel 1.</p> <p><b>Ardal</b> - Yr ydym wedi gosod pob dyddiad calendr allweddol Cydraddoldeb ac Amrywiaeth ar Ardal. Mae hyn er mwyn sicrhau bod gan bawb ar draws yr heddlu fynediad at yr un wybodaeth, adnoddau ac ati.</p> <p><b>Y Grŵp Ymgynghorol Annibynnol</b> - Mae'r Grŵp Ymgynghorol Annibynnol yn cwrdd bob chwarter ac yn rhoi cyngor amhrisiadwy ac argymhellion i'r heddlu cyn creu proses benodol neu ddod i benderfyniad. Enghraifft o hyn oedd eu hadborth mewn perthynas â chyflau poeri a'r Tîm Brysbennu lechyd Meddwl - maent yn gweithredu fel cyfaill beimiadol i'r heddlu. Bydd gan bob cyfarfod yn y dyfodol eitem agenda safonol lle y bydd y grŵp yn medru adolygu cofnodion</p>

		<p>pendefyniadau sy'n effeithio ar ein cymunedau;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ymgysylltu'n barhaus â'n cymunedau amrywiol er mwyn adnabod rhwystrau rhag cael mynediad at gyfiawnder a gwybodaeth, ac ymateb iddynt; a</li> <li>• Sicrhau bod ein gwasanaethau ar gyfer dioddefwyr a thystion yn addas ar gyfer y diben ac yn bodloni anghenion ein cymunedau amrywiol yn briodol.</li> </ul>		<p>stopio a chwilio, gan sicrhau y rhoddir tegwch bob amser.</p> <p>Yn ddiweddar, mae'r adran Cydraddoldeb ac Amrywiaeth wedi creu ymgyrch ymaelodi rithwir. Defnyddiom ein llwyfannau cyfryngau cymdeithasol er mwyn cynyddu aelodaeth ein GYA, gan sicrhau ein bod ni'n llwyr gynrychioladol o'n cymunedau.</p> <p><b>Adolygiad o'r Cynllun Hygyrchedd</b> - Yng nghyfarfod diwethaf y Grŵp Cofleidio Amrywiaeth, penderfynwyd cynnal adolygiad o'r cynlluniau hygyrchedd amrywiol y mae'r heddlu'n rhan honynt (Protocol Herbert, Pegasus, Mynediad Cymru ac ati).</p> <p>Unwaith y byddwn ni wedi casglu'r holl wybodaeth, cyflwynir papur er ystyriaeth y GCA. Byddant yn adolygu'r cynlluniau yr ydym yn eu cefnogi (yna, cyflwynir y papur i'r Bwrdd Plismona ar gyfer cymeradwyaeth terfynol) ac yna bydd tudalen yn cael ei chreu ar DPPi2 a fydd yn cynnwys gwybodaeth am y cynlluniau, dolenni i adnoddau ac ati, fel bod staff a swyddogion yn medru cael mynediad i'r wybodaeth yn hawdd.</p>
--	--	--	--	--

				<p><b>Cyswllt Cychwynnol â'r Cyhoedd</b> - Ym mis Medi 2019, cynhaliodd SCHTh adolygiad o Gysylltiad Cychwynnol y Cyhoedd â'r Heddlu. Ceisiodd yr adolygiad:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asesu pa un ai a yw lefel disgwyliadau'r cyhoedd yn rhesymol o fewn cyd-destun gwahanol fathau o alw;</li> <li>2. Darparu ciplun o gysylltiad cyhoeddus cychwynnol cyfredol â'r Heddlu ledled Dyfed-Powys;</li> <li>3. Pennu pa un ai a yw dulliau cyswllt cyhoeddus a ddarperir gan Heddlu Dyfed- Powys (HDP) yn bodloni disgwyliadau'r cyhoedd;</li> <li>4. Pennu pa un ai a yw HDP yn darparu gwasanaeth heddlu hygyrch yn ystod y pwynt cyswllt cyntaf.</li> </ol> <p>Gwnaed nifer o argymhellion sydd wedi'u derbyn gan y Prif Gwnstabl. Maent wedi'u rhoddi i'r Grŵp Cofleidio Amrywiaeth.</p> <p>Derbyniodd y CHTh ddiweddariad ar gynnydd y Llu mewn cyfarfod o'r Bwrdd Plismona yn Ebrill 2021.</p> <p><b>SCHTh</b> - Mae SCHTh yn monitro pwy yr ydym yn ymgysylltu â nhw yn ystod y flwyddyn drwy'r system Correetracker. Fodd bynnag, nid yw'r system yn cipio demograffeg unigolion.</p> <p>Dau o'r prif flaenoriaethau ar gyfer 2020-21 i SCHTh oedd ymgysylltu â dioddefwyr</p>
--	--	--	--	---

			<p>drwy ddatblygu fforwm Dioddefwyr, ac yn ail, Pobl Ifainc, drwy Fforwm Ieuentid SCHTh.</p> <p>Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, mae SCHTh wedi cynnal Grwpiau Ffocws gydag aelodau'r Fforwm Ieuentid er mwyn nodi ymagwedd tuag at ymateb i rai o ganfyddiadau allweddol adroddiad HAFAN Cymru ar farn pobl ifainc am Blismona, Trosedd a Lles yn ardal Dyfed-Powys.</p> <p>Yr ydym wedi recriwtio aelodau ychwanegol i'r Fforwm Ieuentid er mwyn sicrhau bod y Fforwm yn gynrychioladol o'n cymuned. Y mae gennym 13 Llysgennad Ifanc yn awr o bob cwr o'r ardal Heddlu sy'n aelodau o Fforwm Ieuentid CHTh.</p> <p>Yr ydym wedi sefydlu Gweithgor Ein Hieuentid, Ein Dyfodol sy'n cynnwys gweithwyr proffesiynol sy'n gweithio gyda phobl ifainc yn ardal Dyfed-Powys. Mae'r grŵp hwn yn rhoi cyngor ac adborth i SCHTh ar weithgareddau ar gyfer ymgysylltu â phobl ifainc a chyfleoedd ar gyfer ymgysylltu.</p> <p>Cynhaliodd CHTh Weminar Troseddau Casineb ym mis Hydref 2020 gyda phartneriaid, Cyngor Hil Cymru, a Chymorth i Ddioddefwyr, er mwyn codi ymwybyddiaeth ynghylch Troseddau Casineb. Ein bwriad yw gweithio gyda'r Fforwm Ieuentid er mwyn nodi a threfnu digwyddiadau pellach sy'n canolbwyntio ar Ieuentid.</p>
--	--	--	---

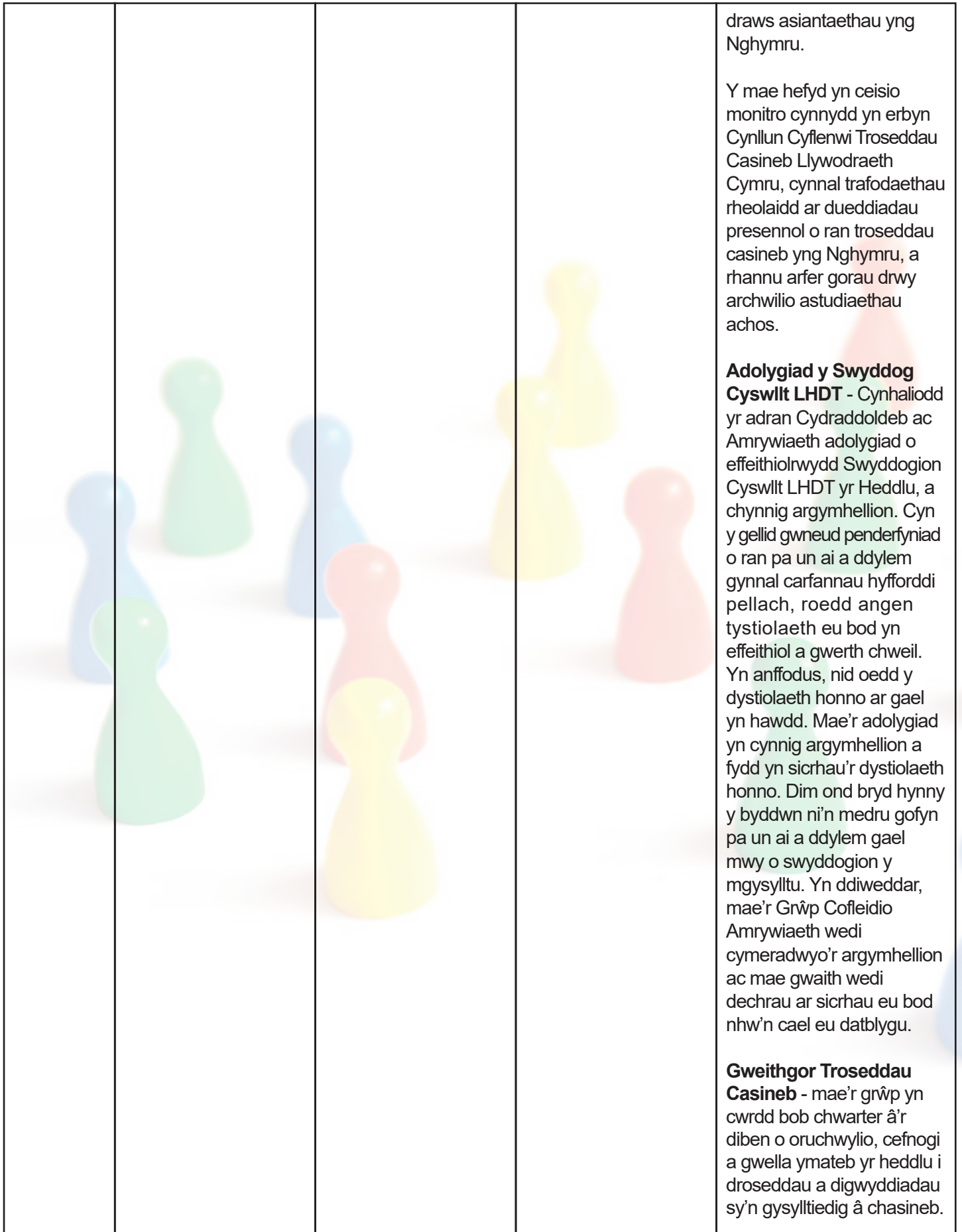
				<p>Ar hyn o bryd, mae'r Fforwm Ieuenctid yn gweithio gyda chwmni cyfryngau Optimwm, sydd wedi'i gomisiynu gan SCHTh i ddatblygu fideo byr gyda phobl ifainc yn ardal Dyfed-Powys, yn rhannu eu profiadau o gysylltiad â'r heddlu. Bydd y fideo hwn yn eistedd fel ad-nodd o fewn cyrsiau hyfforddi'r Heddlu gydag adran Dysgu a Datblygu HDP.</p> <p>Mae SCHTh hefyd yn gweithio'n agos â chydweithwyr o fewn yr Heddlu i ddatblygu Siarter Hawliau Plant, ac yn datblygu'r Siarter mewn partneriaeth â Bwrdd Iechyd Hywel Dda, a Gwasanaeth Tân ac Achub Canolbarth a Gorllewin Cymru. Mae SCHTh hefyd yn gweithio tuag at gyflawni Siarter Cyfranogiad Cenedlaethol Plant yng Nghymru.</p> <p><b>Cwynion:</b> Mae pob cwyn y mae SCHTh yn ei derbyn yn cael ei chofnodi a'i chategoreiddio ac adroddir ar y data hwn yn chwarterol. Yn ogystal, mae SCHTh yn cadw cofnod o unrhyw gwynion penodol sy'n ymwneud â mynediad i'r Heddlu er mwyn gwneud cwyn e.e. diffyg ymateb gan y gwasanaeth 101 ac ati.</p> <p><i>(24 Mehefin 2020 - 11 Mawrth 2021: mae 26 o eitemau wedi'u cofnodi.)</i></p>
--	--	--	--	---



				<p>Mae cofnodi'n seiliedig ar unigolion sydd wedi ceisio cysylltu â'r Adran Safonau Proffesiynol neu 101 i wneud cwyn ond wedi methu â chysylltu neu heb dderbyn ymateb unwaith y mae'r gŵyn wedi'i gwneud. Ni nodwyd unrhyw destunau pryder.</p> <p><b>Cynlluniau Gwirfoddoli</b> Mae gan Gomisiynydd yr Heddlu a Throsedd dri chynllun gwirfoddol sy'n chwarae rhan bwysig wrth helpu i gyflawni'r weledigaeth a nodir yng nghynllun yr Heddlu a Throsedd.</p> <p><b>Cynllun Ymweld â Dalfeydd Annibynnol:</b> Mae Ymwelwyr Dalfeydd Annibynnol (ICVs) yn ymweld ag ystafelloedd dalfa ar draws ardal Dyfed-Powys. Maent yn darparu gwiriad annibynnol ar les carcharorion yn y ddalfa, a'r amodau y maent yn cael eu cadw ynddynt. Mae gwaith 'ICVs' yn cynnig amddiffyniad i garcharorion a thryloywder prosesau cadw. Mae materion a godir gan ICVs yn cael eu hystyried gan arolygwyr heddlu a darperir diweddariadau i'r CHTH.</p> <p><b>Panel Sicrwydd Ansawdd:</b> Gofynnir i'r Panel graffu ar ansawdd cyswllt yr heddlu â'r cyhoedd, mewn modd tryloyw ac annibynnol, ar ran y cymunedau yn ardal Dyfed-Powys. Bydd y Panel yn canolbwyntio eu craffu ar brosesau trin cwynion, ond gofynnir iddo hefyd graffu ar feysydd</p>
--	--	--	--	--



				<p>eraill o gyswilt yr Heddlu â'r cyhoedd, er enghraifft, yr heddlu'n delio â galwadau i mewn i Ganolfan Gyfathrebu'r Heddlu hy galwadau 101 a 999. Mae materion a godwyd gan y Panel yn cael eu hystyried gan Heddlu Dyfed-Powys a darperir diweddariadau i'r CHTh. Gwneir gwelliannau i arferion busnes a gwasanaeth cwsmeriaid yn ôl yr angen.</p> <p>Mae ymdrechion yn parhau i gynyddu amrywiaeth ein grwpiau gwirfoddol.</p>
4	<p>Sicrhau ein bod ni'n adnabod materion sy'n ymwneud â chydlyniad cymunedol ac yn ymateb iddynt yn effeithiol, gyda golwg ar leihau nifer y troseddau a digwyddiadau casineb sy'n cael eu cyflawni yn ein hardal Heddlu</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gweithio'n agos â Chydlynydd Cydlyniad Cymunedol penodedig Llywodraeth Cymru ar gyfer ein hardal Heddlu er mwyn nodi cyfleoedd ar gyfer cydweithio i gynyddu cydlyniad;</li> <li>• Sicrhau bod y prosesau sydd mewn grym gan yr Heddlu ar gyfer monitro Cydlyniad Cymunedol yn addas ar gyfer y diben, a bod camau priodol yn cael eu cymryd er mwyn ymateb i unrhyw densiynau a nodwyd; a</li> <li>• Chyflawni gwaith ataliol ar gyfer mynd i'r afael â'r ymddygiadau sy'n arwain at Droseddau a Digwyddiadau Casineb yn cael eu cyflawni yn ein cymunedau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Byddwn ni'n monitro nifer y digwyddiadau a throseddau casineb sy'n cael eu cofnodi gan yr Heddlu, yn arbennig nifer yr achosion mynych;</li> <li>- Byddwn ni'n monitro bodlonrwydd dioddefwyr er mwyn deall unrhyw wahaniaeth ymysg pobl sydd â nodweddion gwahanol a ddiogelir, ac ymateb iddo; a</li> <li>- Byddwn ni'n hap samplu Troseddau a Digwyddiadau Casineb drwy Banel Sicrhau Ansawdd SCHTh er mwyn sicrhau bod digwyddiadau'n cael eu trin yn briodol.</li> </ul>	<p><b>Troseddau Casineb Cymru Gyfan</b> - Yn ystod y cyfnod cyfyngiadau symud cyntaf mewn perthynas â'r haint COVID-19 yn 2020, crëwyd cyfarfod Troseddau Casineb Cymru Gyfan. Cynhaliwyd y cyfarfod hwn unwaith yr wythnos. Nod y cyfarfod oedd monitro a thrafod tensiynau mewn cymunedau oherwydd y cyfyngiadau symud, a thrafod datrysiadau cydweithredol.</p> <p>Mae arweinydd yr heddlu ar gyfer Troseddau Casineb yn eistedd ar Fwrdd Cyfiawnder Troseddol Troseddau Casineb Cymru Gyfan, sy'n cyfarfod bob chwarter.</p> <p>Mae'r grŵp yn ceisio cyngori Gweinidogion Cymru a gwneuthurwyr polisi ynghylch mynd i'r afael â throseddau casineb, ac mewn perthynas â newidiadau o ran adrodd am droseddau casineb a hyfforddiant yn y maes ar</p>

				<p>draws asiantaethau yng Nghymru.</p> <p>Y mae hefyd yn ceisio monitro cynnydd yn erbyn Cynllun Cyflenwi Troseddau Casineb Llywodraeth Cymru, cynnal trafodaethau rheolaidd ar dueddiadau presennol o ran troseddau casineb yng Nghymru, a rhannu arfer gorau drwy archwilio astudiaethau achos.</p> <p><b>Adolygiad y Swyddog Cyswllt LHDT</b> - Cynhaliodd yr adran Cydraddoldeb ac Amrywiaeth adolygiad o effeithiolrwydd Swyddogion Cyswllt LHDT yr Heddlu, a chynnig argymhellion. Cyn y gellid gwneud penderfyniad o ran pa un ai a ddylem gynnal carfannau hyfforddi pellach, roedd angen tystiolaeth eu bod yn effeithiol a gwerth chweil. Yn anffodus, nid oedd y dystiolaeth honno ar gael yn hawdd. Mae'r adolygiad yn cynnig argymhellion a fydd yn sicrhau'r dystiolaeth honno. Dim ond bryd hynny y byddwn ni'n medru gofyn pa un ai a ddylem gael mwy o swyddogion y mgysylltu. Yn ddiweddar, mae'r Grŵp Cofleidio Amrywiaeth wedi cymeradwyo'r argymhellion ac mae gwaith wedi dechrau ar sicrhau eu bod nhw'n cael eu datblygu.</p> <p><b>Gweithgor Troseddau Casineb</b> - mae'r grŵp yn cwrdd bob chwarter â'r diben o oruchwylio, cefnogi a gwella ymateb yr heddlu i droseddau a digwyddiadau sy'n gysylltiedig â chasineb.</p>
--	--	--	--	---

				<p>Mae rhanddeiliaid perthnasol o fewn yr heddlu'n bresennol yng nghyfarfodydd y grŵp, ynghyd ag arweinwyr cydlyniant cymunedol a Chymorth i Ddiodefswyr.</p> <p>Mae arweinydd yr heddlu wedi datblygu system newydd o asesu risg troseddau casineb a rheoli risg ar y cyd ag academyddion blaenllaw. Mae'n sicrhau bod pob achos o gasineb yn cael ei asesu'n briodol ar gyfer unrhyw risg, niwed neu fygythiad amlwg, a bod ymateb yr heddlu'n gymesur â'r materion a nodwyd.</p> <p>Mae trefn sicrhau ansawdd ac archwilio mewn grym ac mae pwynt cyswllt sengl lefel arolygydd ym mhob un o'r unedau rheoli sylfaenol yn gyfrifol am adolygu pum trosedd casineb a ddewisir ar hap bob mis. Mae'r arweinydd troseddau casineb yn goruchwyllo'r archwiliad ar gyfer unrhyw ddysgu.</p> <p>Heblaw hynny, mae troseddau casineb yn destun archwiliad 100% gan y Tîm Archwilio Troseddau er mwyn sicrhau bod materion unplygrwydd data trosedd yn cael eu trin a bod pob trosedd gudd yn cael ei chofnodi</p>
--	--	--	--	---

				<p><b>SCHTh</b> - Ffocws blynyddol ar y Bwrdd Plismona er mwyn craffu ar lefelau TC a gweithgarwch cysylltiedig.</p> <p>Mae Cronfa Ddata dioddefwyr yn eistedd ochr yn ochr â'r Fforwm Ymgysylltu â Dioddefwyr. Mae pob unigolyn ar ein cronfa ddata wedi'i effeithio gan drosedd/ymddygiad gwrthgymdeithasol (75 ar hyn o bryd), ac mae pob un ohonynt wedi cytuno i gael gwybod am gyfleoedd ymgysylltu sydd wedi'u hanelu at wella gwasanaethau dioddefwyr. Nid ydym wedi casglu data demograffeg ar gyfer yr unigolion hyn, dim ond manylion cyswllt i'n galluogi i roi'r grym iddynt ddweud eu dweud am wasanaethau dioddefwyr. O dan ddeddfwriaeth diogelu data, ni fyddwn yn dal data nad oes ei angen arnom. Nid oes angen inni wybod nodweddion gwarchoddedig dioddefwyr i'w hysbysu am gyfleoedd ar gyfer ymgysylltu.</p> <p>Nhw sy'n penderfynu, yn seiliedig ar y wybodaeth yr ydym yn darparu, pa un ai a oes ganddynt adborth y maent yn dymuno rhannu ai peidio. Ni fydd pob pwnc ymgysylltu'n berthnasol i bawb ar ein cronfa ddata. Nid ydym yn ymgymryd ag ymgysylltu targedig. Os oes angen dadansoddi ymgysylltiad penodol yn seiliedig ar nodweddion</p>
--	--	--	--	---

				<p>gwarchoddedig, nodir hyn cyn cysylltu â'r bobl yn ein cronfa ddata, a gellir ychwanegu cwestiwn sy'n gysylltiedig â nodweddion gwarchoddedig, gan y bydd gennym reswm penodol dros gasglu'r wybodaeth benodol honno.</p> <p>Mae digwyddiadau a throseddau casineb yn cael eu hap samplu'n flynyddol gan y Panel Sicrhau Ansawdd.</p> <p>Gweler ddolen i gofnodion y PSA isod : <a href="http://Panel Sicrhau Ansawdd (dyfedpowys-pcc.org.uk)">Panel Sicrhau Ansawdd (dyfedpowys-pcc.org.uk)</a></p> <p><b>Strategaeth Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiad Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu -</b> Lansiodd Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu ei Strategaeth Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiad yn 2018. O ganlyniad i'r strategaeth, gwasgarwyd materion y mae angen eu gwella ymysg grwpiau gwahanol o fewn yr heddlu ac maen nhw'n cael eu llywodraethu gan y Grŵp Cofleidio Amrywiaeth.</p> <p>Yr ydym wedi'n dewis i ffurfio rhan o Adolygiad Cymheiriaid a gynhelir gan y Coleg Plismona ar ein gwaith Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiad. Mae'r adolygiad cymheiriaid yn canolbwyntio ar wahanol agweddau, ond un ohonynt yw'r ffordd yr ydym yn denu, cadw a datblygu ein staff.</p>
--	--	--	--	---



**Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (DCSC)**

Ceir hyd i wybodaeth gyfredol DCSC yr heddlu ar wefan allanol yr Heddlu. Cyhoeddir y wybodaeth hon yn flynyddol, ac mae'n hollbwysig o ran sicrhau ein bod ni'n ymwybodol o wneuthuriad ein sefydliad. Yn ddiweddar, cysylltwyd â'n gweithlu i'w hannog i ddatgan eu gwybodaeth amrywiaeth bersonol. Ar hyn o bryd, mae SCHTh yn cyhoeddi ffigurau amrywiaeth ei staff ar ei gwefan. Ar gyfer y flwyddyn 2021/22, bydd y Rheolwr Cydymffurfiaeth a Pherfformiad yn ymgysylltu â Rheolwr Cydraddoldeb ac Amrywiaeth yr Heddlu er mwyn nodi unrhyw bosibiliadau ar gyfer adrodd ychwanegol ar y data hwn.